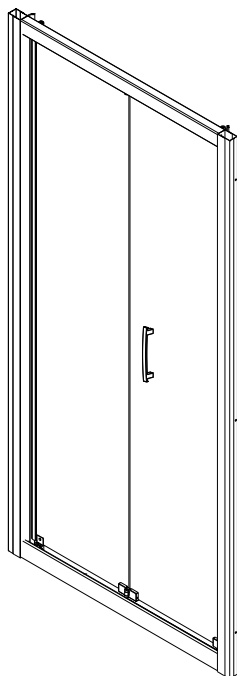
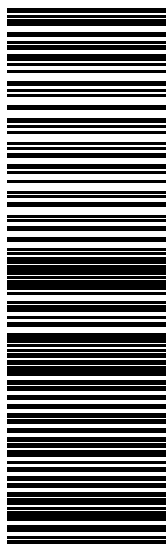


# SANPLAST.



**DŁ/TX5b**

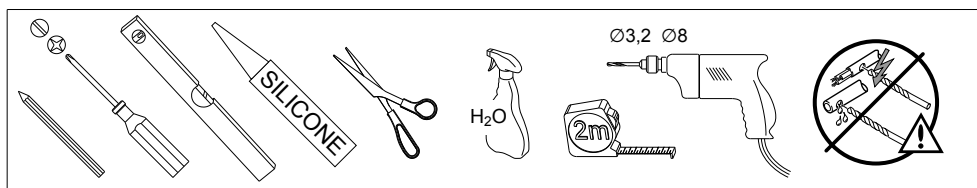
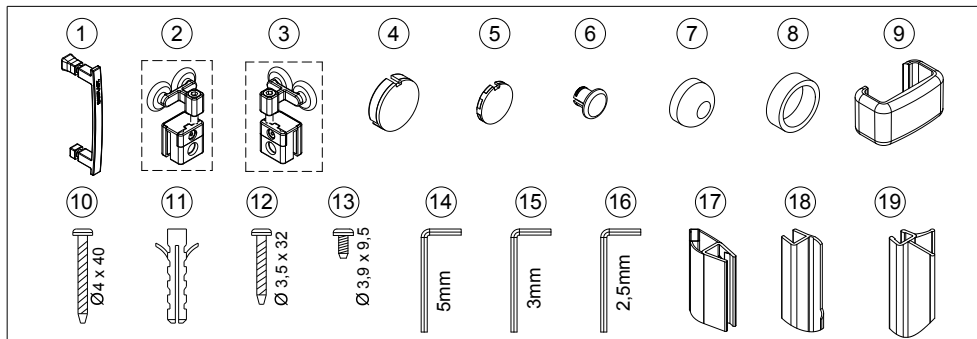


(01) 20000001919220 (94) AL BL ank

## TX5b

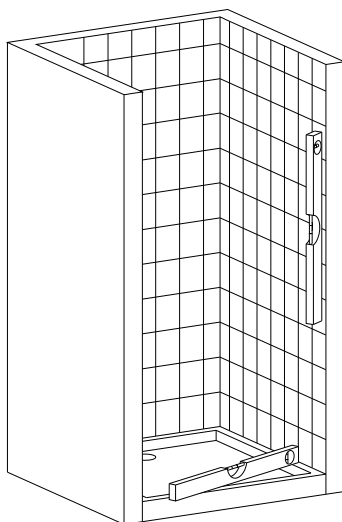
- PL** Instrukcja montażu
- DE** Montageanweisung
- GB** Installation instruction
- FR** Instructions de montage
- RU** Инструкция монтажа
- CZ** Návod k montáži
- RO** Instrucțiuni de montaj
- HU** Útmutató
- SK** Návod na montáž

# DŁ/TX5b

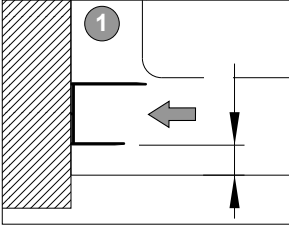
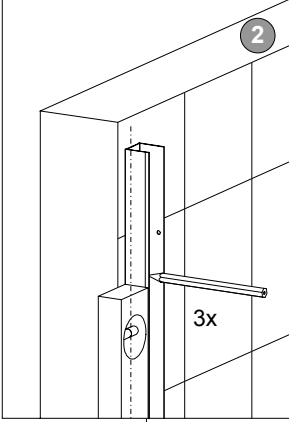
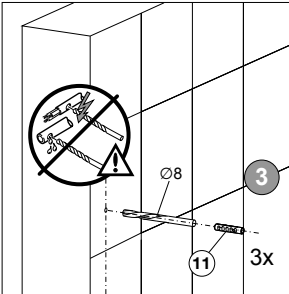
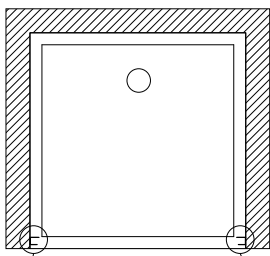
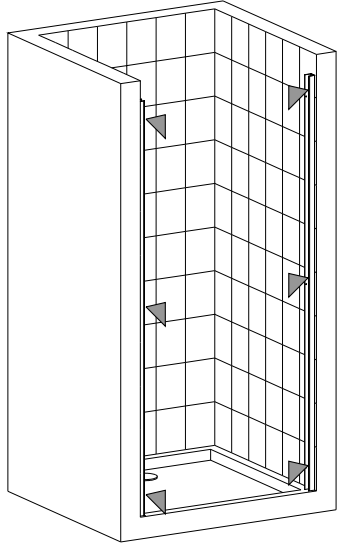
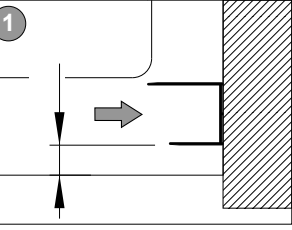
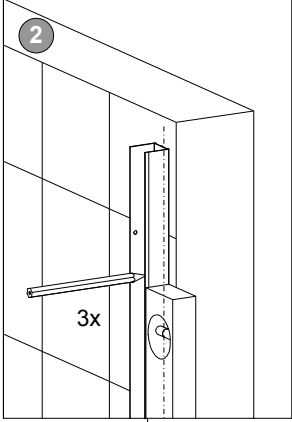
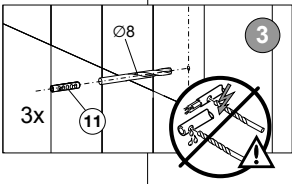
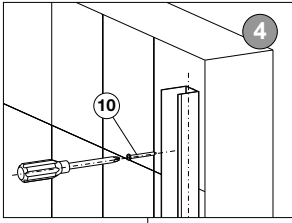


	①	②	③	④	⑤	⑥	⑦	⑧	⑨	⑩	⑪	⑫	⑬	⑭	⑮	⑯	⑰	⑱	
DŁ/TX5b	1	2	2	8	4	4	6	4	1	6	6	8	6	1	1	1	2	1	1

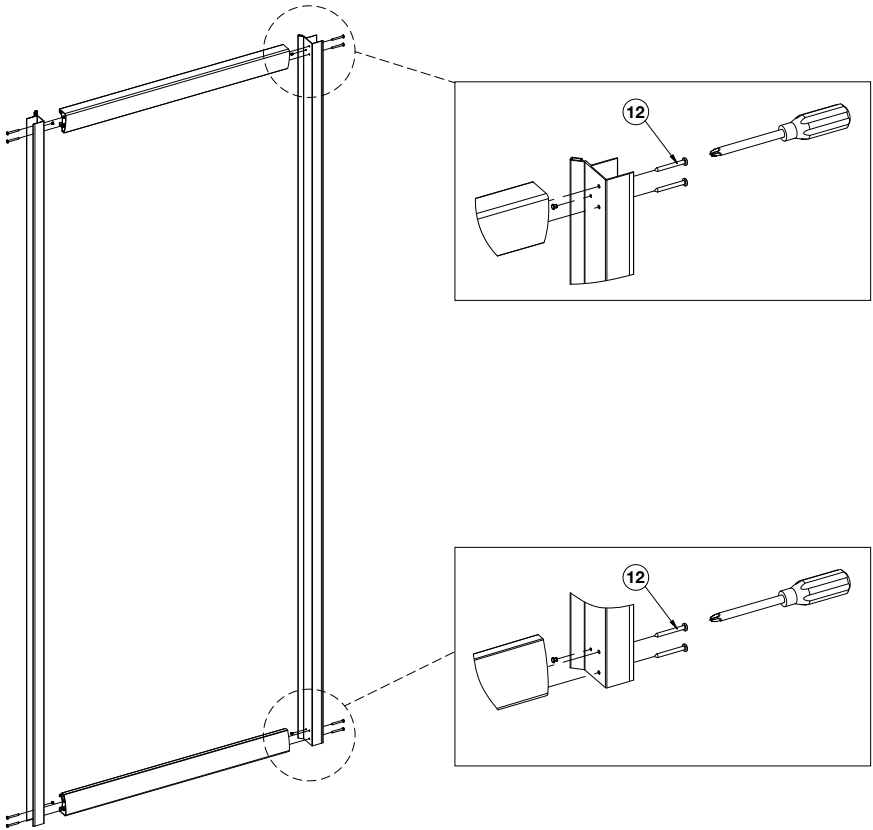
**A**



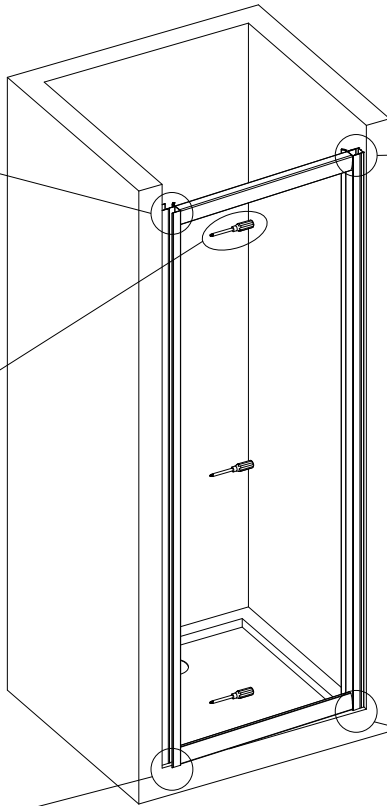
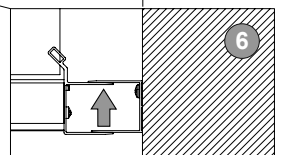
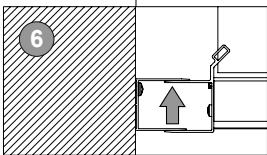
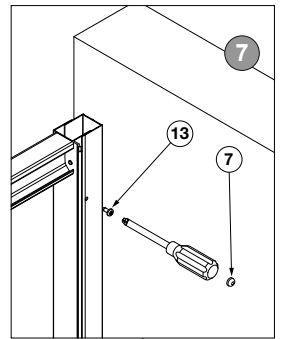
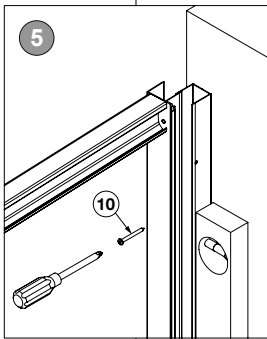
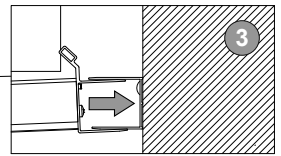
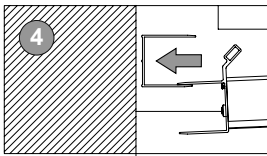
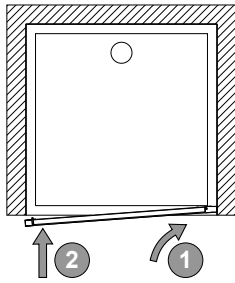
# B



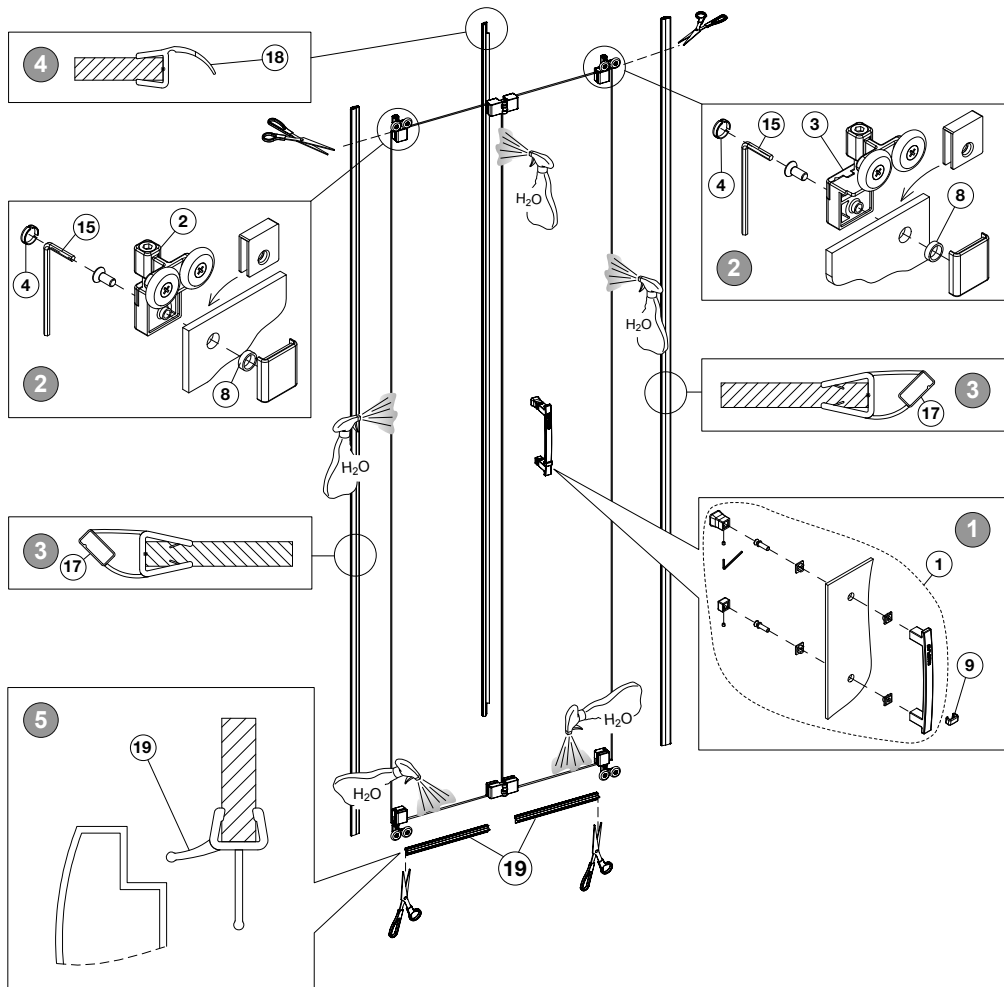
C



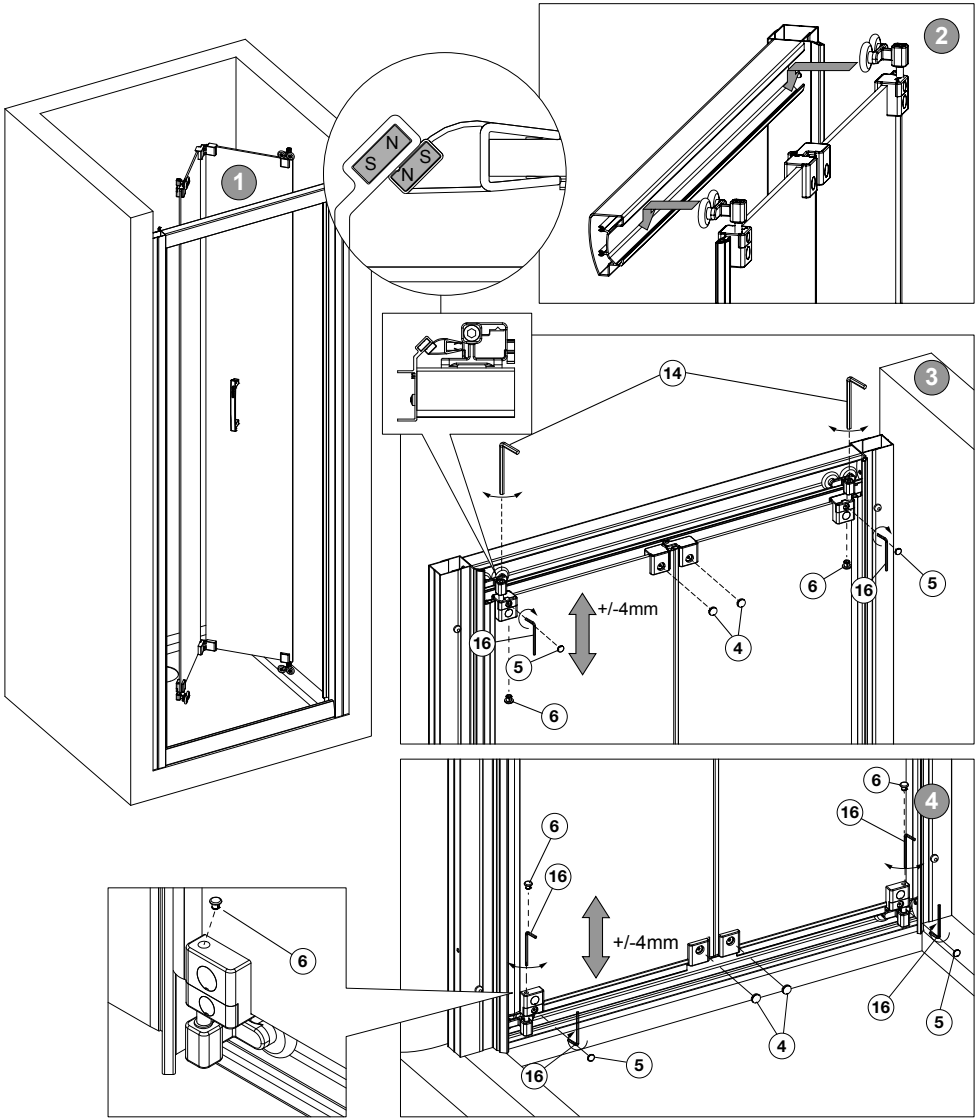
D



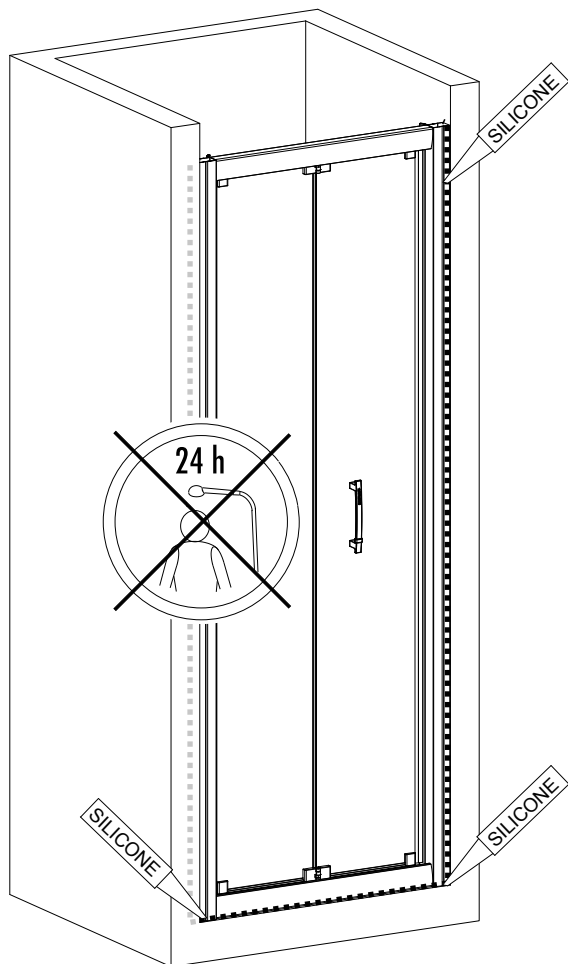
E



F



G

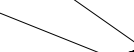




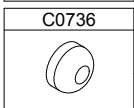
C2369(70)  
C2370(80)  
C2371(90)



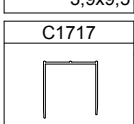
C2367



C0405  
3,5x32



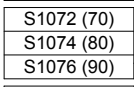
C0736  
C0003  
3,9x9,5



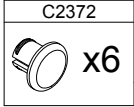
C1717  
C2368



C2365



S1072 (70)  
S1074 (80)  
S1076 (90)



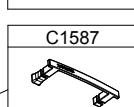
S1071 (70)  
S1073 (80)  
S1075 (90)  
C2372  
x6



C2376



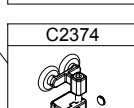
C2377



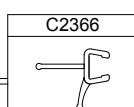
C1587



C2373



C2375



C2374



C2366



**PL MONTAŻ:** Z uwagi na zachowanie optymalnych parametrów, producent zaleca zlecić montaż odpowiednio wykwalifikowanemu instalatorowi. Aktualny wykaz polecanych punktów serwisowych znajduje się na stronie [www.sanplast.pl](http://www.sanplast.pl). Należy pamiętać, że różne rodzaje ścian wymagają różnych materiałów mocujących. Producent wyposażył niniejszy wyrób w standardowe elementy do montażu – kołki rozporowe przeznaczone do ścian z litych materiałów typu beton, cegła, silykity itp. Jeśli ściany wykonane są z innych materiałów (np. wzmacniane ściany gipsowo-kartonowe) odpowiednie kołki należy wykonać we własnym zakresie. Przed montażem szyć należy sprawdzić, czy nie są one uszkodzone (nie mają pęknięć, zadrapań, etc.) – w przypadku uszkodzeń szyć nie należy ich montować, szyć nigdy nie należy opierać na narożnikach ani kłaść na twardym podłożu (np. glazurze) – należy stosować miękkie podkładki (np. karton, styropian, etc.), krawędzie szyć należy szczególnie chronić przed uderzeniem o twardą powierzchnię, w przypadku powstania uszkodzenia szyć podczas eksploatacji kabiny należy ją wymienić na nową. **Szkoło hartowane:** Szkoło hartowane w kabinach natryskowych „Sanplast” SA jest szkłem bezpiecznym w użytkowaniu. Dzięki procesowi hartowania posiada ono zwiększoną wytrzymałość mechaniczną. W przypadku stłuczenia rozpuszcza się na drobne kawałki o nieostrych krawędziach. Bezpieczeństwo szkła hartowanego, czyli jego wykonanie zgodnie z wymaganiami określonymi w dyrektywie budowlanej CPD 89/106/EWG oraz w normie zharmonizowanej potwierdzone jest Deklaracją Zgodności WE wystawioną przez producenta szkła. Podstawą do wystawienia deklaracji zgodności WE są wykonane Wstępne Badania Typu (ITT) potwierdzające wymagane właściwości techniczne i użytkowe wyrobu. **EKSPLLOATACJA:** Po każdej kąpieli spłukać wnętrze kabiny czystą bieżącą wodą. Pozostałe na szybach resztki wody usunąć za pomocą specjalnej gumowej ściągaczki lub wytrzeć do sucha za pomocą miękkiej ściereczki. Okresowo czyścić całąabinę przy pomocy miękkiej ściereczki (nie stosować ścierek, które zawierają w swojej strukturze elementy szorstkie i tarte). Do okresowego czyszczenia stosować tylko i wyłącznie łagodne środki chemiczne przeznaczone do czyszczenia kabiny prysznicowych (szyby w kabinie można czyścić środkami do mycia okien). W celu usunięcia osadów wapiennych można stosować roztwór wody z octem. **Uwaga dla kabin z systemem Glass protect:** Niestosowanie się do powyższych zaleceń jest równoznaczne z utratą gwarancji na modyfikację powierzchni szkła Glass protect. Unikaj dodatkowych obciążeń mechanicznych niezwiązanych z prawidłową eksploatacją kabin. Nie montować kabiny w pobliżu silnych źródeł ciepła. **Uwaga:** Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w zakresie charakterystyki technicznej oraz kolorystyki opisywanych elementów.

**DE MONTAGE:** Zur Beibehaltung der optimalen Parameter, wird es von dem Produzenten empfohlen, die Montage von einem Fachmann durchführen zu lassen. Die aktuelle Übersicht der empfohlenen Servicepunkte finden Sie auf der Internetseite: [www.sanplast.pl](http://www.sanplast.pl). Es sollte berücksichtigt werden, dass verschiedene Wandtypen, unterschiedliches Befestigungsmaterial erfordern. Dieses Produkt wurde von dem Produzenten mit Standard-Montagematerial ausgestattet - Spreizdübel für Wände aus Vollmaterial wie z.B. Beton, Ziegel, Silikaten usw.. Falls die Wände aus anderen Materialien gemacht wurden (z.B. Rigipsplatten) müssen andere Dübel bauseits gekauft werden). Vor der Scheibemontage soll man prüfen, ob die Scheiben nicht beschädigt sind (Risse, Kratzer etc.) bei der Feststellung der Beschädigung soll man die Scheiben nicht montieren. Die Scheiben soll man nicht auf die Eckkanten stellen oder auf den harten Boden legen (z.B.: Glasur) - man soll weiche Unterlagen benutzen (z.B.: Karton, Styropor etc.), die Scheibenkanten soll man besonders vor dem Stoss gegen eine harte Fläche schützen, falls die Scheibe während der Nutzung der Duschabtrennung beschädigt wird, soll man die Scheibe austauschen. **ESG-Glas:** Das Einschleibensicherheitsglas in den Duschabtrennungen von Sanplast SA kann gefahrlos benutzt werden. Dank dem Härtenvorgang hat es bessere Festigkeit. Wenn es zerbricht, zerstreut es in kleine Teile mit unscharfen Kanten. Die ESG-Glassicherheit d.h. die Fertigung gem. der Bauanweisung CPD 89/106/EWG und in Einklang mit der Norm wurde in der vom Produzenten ausgestellten WE-Konformitätserklärung bestätigt. Die Grundlage zur Ausstellung der WE-Konformitätserklärung ist die Typvoruntersuchung (ITT), die die technischen und Gebrauchseigenschaften der Produkte bestätigt. **BETRIEB:** Nach jedem Bad sollte die Duschabtrennung mit sauberem, fließendem Wasser gespült werden. Die Wasserreste auf den Glasscheiben, sollten mit Hilfe von speziellen Badwischer abgezogen und mit einem weichen Tuch getrocknet werden. Die Duschabtrennung sollte zyklisch mit einem weichen Tuch (bitte keine Tücher mit kratzenden oder reibenden Elementen verwenden) geputzt werden. Zum zyklischen Reinigen sollten ausschließlich milde chemische Mittel, die für Duschabtrennungen geeignet sind verwendet werden (die Glaswände in der Duschabtrennung können mit Reinigungsmitteln für Fensterputzen geputzt werden). Zum Entfernen der Kalkreste kann man eine Lösung von Wasser und Essig verwenden. Hinweis für Duschabtrennungen mit Glass Protect System: die Garantie für die Glasoberflächenmodifikation Glass Protect kann im Fall von Nichtbeachtung der o.a. Empfehlungen nicht sichergestellt werden. Bitte zusätzliche mechanische Belastungen, die nicht mit dem richtigen Betrieb der Duschabtrennung verbunden sind vermeiden. Die Duschabtrennung sollte nicht in der Nähe von starken Wärmequellen montiert werden. **Achtung:** Der Hersteller behält sich das Recht vor, technische Änderungen und Farbenänderungen in den Produkten einzuführen.

**GB INSTALLATION:** Producer recommends installation by the qualified installer to keep optimal parameters of product. Current list of recommended service points can be found at [www.sanplast.pl](http://www.sanplast.pl). It should be remembered that various type of walls need various type of fixing materials. Producer equipped product with standard installation elements - stretchers to the walls made of solid materials - like concrete, brick,

silicates, etc. If the walls are made of other materials (for example reinforced plasterboard walls) proper stretchers should be bought within one's capacity. Before installation one should check if the glass is not damaged (if there are no cracks or scratches, etc...) - in case any damage is noticed, the glass sheets should not be installed, never lean the glass against its corners or put the glass on hard surface (eg. on glazing) - soft washers shall be used (eg. carton, foamed polystyrene), protect glass edges against damage; in case of any damage, the glass shall be replaced possibly soon. **Tempered Glass:** Tempered glass in Sanplast SA shower enclosures is safe in use. Through the process of hardening it has increased mechanical strength. In case of breakage, tempered glass crumbles into small pieces with blunt edges. Safety tempered glass (and production process) is confirmed by the WE Declaration of Conformity, presented by the glass producer, in accordance with the requirements set out in Directive 89/106/EEC and CPD building in the harmonized standard. Made Initial Type Testing (ITT) has confirmed the required technical characteristics and performance of the product and these tests are the basis for the declaration of conformity. **Everyday using:** Shower enclosure interior should be washed out with clean running water after each bathing. Remaining on the glass sheet water drops should be removed with special rubber squeegee or wiped with a soft cloth to dry. Shower enclosure (whole construction) should be periodically cleaned with the soft cloth (do not use wipes, that contain rough and friction elements in the structure). Only mild chemicals should be used to the cleaning (glass sheet can be cleaned with window cleaner). Vinegar and water solution can be used to remove lime. **Notice for shower enclosure with the Glass Protect system:** Failure to follow above instructions means the same as losing the warranty on the Glass protect - the glass surface modification system. It is important to avoid any additional mechanical loads (not connected with proper shower enclosure operation). Do not install any heat sources near the shower enclosure. **Notice:** The producer reserves the right to introduce changes of technical parameters and colours of described elements.

**FR MONTAGE :** En raison de la nécessité de respecter les paramètres optimaux, le constructeur recommande de confier le montage à un installateur convenablement qualifié. Une liste actuelle des points de service est affichée sur le site d'Internet [www.sanplast.pl](http://www.sanplast.pl). Il convient de rappeler que différents types de parois exigent différents matériaux de fixation différents. Le constructeur a muni le présent produit en éléments de montage standard : les chevilles d'expansion destinées aux parois en matériaux solides comme béton, brique, silicates, etc. Lorsque les parois sont exécutées en d'autres matériaux (p. ex. en panneaux de carton-plâtre renforcés), les chevilles appropriées doivent être achetées par vos soins. Avant de monter les vitres, il faut vérifier si elles ne sont pas endommagées (si elles sont libres de cassures, rayures, etc.). En cas de constatation des endommagements de vitres, elles ne peuvent pas être montées. Elles ne peuvent être jamais appuyées sur les équerres ni posées sur un support dur (p. ex. glazure). Il faut utiliser des supports doux (p. ex. carton, polystyrène, etc.). Les arêtes des vitres doivent être particulièrement protégées contre le choc contre une surface dure. En cas d'endommager la vitre de la cabine lors de l'exploitation, il faut la remplacer par une neuve. **Verre trempé :** Le verre trempé dans les cabines de douche « Sanplast » SA est un verre sûr en exploitation. Grâce au procédé de trempage, il possède une résistance mécanique renforcée. En cas de cassure, il éclate en petits morceaux aux arêtes non aigües. La sûreté du verre trempé, c'est-à-dire sa fabrication conformément aux exigences définies dans la directive sur les produits de construction CPD 89/106/EWG ainsi que dans la norme harmonisée, est confirmée par la déclaration de conformité CE émise par le fabricant du verre. Les essais de type initiaux (ITT) exécutés, confirmant les propriétés techniques et utilitaires du produit, sont une base pour l'émission de la déclaration de conformité CE. **EXPLOITATION :** Après chaque bain, rincer l'intérieur de la cabine à l'eau propre courante. Les restes d'eau sur les vitres doivent être évacués avec un essuie-vitre en caoutchouc ou nettoyés à sec avec un chiffon doux. Nettoyer périodiquement toute la cabine avec un chiffon doux (ne pas utiliser les chiffons qui possèdent dans leur structure des éléments rugueux et abrasifs). Pour un nettoyage périodique, utiliser seulement et exclusivement des produits chimiques doux, destinés au nettoyage des cabines de douche (les vitres de la cabine peuvent être nettoyées avec des produits destinés à laver les fenêtres). En vue d'éliminer les dépôts de calcaire, une solution d'eau et de vinaigre peut être utilisée. **Attention, concernant les cabines à système de « Glass protect » :** Un non respect des recommandations précitées entraîne la perte de garantie de la modification de la surface du verre de type « Glass protect ». Éviter des charges mécaniques supplémentaires non liées à une exploitation correcte de la cabine. Ne pas monter la cabine à proximité des sources de chaleur intensive. **Attention :** Le constructeur se réserve le droit d'apporter des modifications des caractéristiques techniques et des coloris des éléments décrits.

**RU УСТАНОВКА:** Для сохранения оптимальных параметров, производитель рекомендует монтаж квалифицированным установщиком. Актуальный список сервисных пунктов можно найти на [www.sanplast.pl](http://www.sanplast.pl). Обратите пожалуйста внимание, разные виды стен требуют различные крепежные элементы. Производитель оснастил изделие в стандартные элементы для установки - дюбель, предназначенный для литых стен типа бетон, кирпич, силикаты и т.д. Если стены выполнены из других материалов (например из гипсокартона) соответствующие дюбеля купите нужно самостоятельно. Прежде чем приступать к монтажу панелей, следует убедиться в отсутствии в них изъёмов и повреждений (трещин, царапин и пр.). В случае обнаружения таковых панели монтажу не подлежат. Не допускается прислонять панели поверхностью к углам, укладывать на твёрдую поверхность (напр., керамическую плитку) рекомендуется подкладывать мягкие подкладочные материалы (напр., картон, пенопласт и пр.), кроме панелей следует особенно оберегать от ударов о твёрдые поверхности. В случае повреждения панели в

hođe eksploatacia kabiny panely sleduet zaměnit celouj. **Zakálené sklo:** Zakálené sklo v duševých kabínách „Sanplast“ SA jvletá bezopasnym v upotreblenij. Błagodaria procesu zakálenija imet ono povšennuju pročnosť. V slučaje udara rassypaseta na melkie bezopasnye kusocni s tupými kramij. Bezopasnost zakáleného skla, to est' ego ispolnenie v sootvetstvii s trebovanijami ispolžennymi v Direktive CPD 89/106/EWG i standartam potvrđenyj Deklaracijoj Sootvetstija WE vydannoj proizvođitel'em skla. Osnovanem dla vystavlenija Deklaracii Sootvetstija WE jvletasja Vstupitelnye Issledovanija Tipa (ITT) potvrđajuščee neobchodimye tehničeskie svojjstva i kačestvo izdelija. **EKSPLUATACIJA:** Posle kađodogo prijatija duša nužno splosnut' vnútri kabiny čistoj protočnoju vodoj. Ostavšeesja na stěklax ostatki vody udaliti pri pomođi rezinožogo skreba ili vytereti dosuħa pri pomođi mjagkoj tjapeciki. Periodyčeski očičajete vsjo duševuju kabynu pri pomođi mjagkoj tjapeciki (ne primenjat' gubki i tjapeciki, kotorye imet v strukture elementy šerohovatosti). Regularno proizvođite očičku isključitelno s ispolzovanjem deljkatnyx himičeskiy sredstv prednaznačennyx dla očički duševyx kabín (stěkla možno čistiti sredstvom dla mytja okon). Dla udalenija izvestkogo náleta možno primenjat' rastvor vody s ukusom. **Zamečanja dla kabín s sistemoj Glass protect:** Nesobłodenie vyšekužannyx ukazanij možet privedeti k anulirovaniju garantii na modifikaciu povchnosti skla Glass protect. Izbegajte dopolnitelnyx mehaničeskiy nárukov nesvjazannyx s pravilnoju eksploatacijoj kabiny. Ne ustánavljvat' kabynu radom s istočnikami tepla. **Vnimanie:** Proizvođitel ostavljat za soboj pravo izmenjat' tehničeskie karakteristiki i vyčetoju gammu ukazannyx elementov.

**CZ MONTÁŽ:** Z důvodu zachování optimálních parametrů výrobce doporučuje světlý montáž příslušně kvalifikovanému instalatérovi. Aktuální seznam doporučených servisních míst se nachází na [www.sanplast.pl](http://www.sanplast.pl). Pamatujte na to, že různé druhy stěn vyžadují různé příslušenství materiálů. Výrobce uvádí tento výrobek standardními montážními prvky – hmoždinky určené do stěny z litých materiálů typu beton, cihla, silikáty atp. Pokud jsou stěny zhotoveny z jiných materiálů (např. vyztužené sadrokartonové stěny), je třeba vhodné hmoždinky zakoupit ve vlastní režii. Před montáží skleněných výplní zkontrolujte, zda sklo není poškozeno (zda není popráskané, poškořené atp.), poškozené sklo se nesmí k montáži použít. Odklepněte tabule nikdy neopírejte o rohy ani nepokládejte na tvrdý podklad (např. dlažbu) – použijte měkkou podložku (např. karton, polystyrén apod.), hrany skel chráňte před úderem o tvrdý povrch; skleněné výplně poškozené během používání kabiny je nutno vyměnit. **Kalené sklo:** Kalené sklo v sprchových kabínách „Sanplast“ SA je sklo bezpečné po použití. Díky procesu kalení má zvýšenou mechanickou pevnost. V případě rozbití se roztrhají na drobné kousky s neostřími hranami. Bezpečnost kaleného skla, tzn. jeho výrobu v souladu s požadavky státními a ve státní směrnici CPD 89/106/EHS a v harmonizované normě potvrzuje ES prohlášení o shodě, které vystavil výrobce skla. Základem pro vystavení ES prohlášení o shodě jsou provedené počáteční typové zkoušky (ITT) potvrzující výjizdně technické a užijné vlastnosti výrobku. **POUŽIVÁNÍ:** Po každé koupeli opláchněte vnitřek kabiny čistou tekoucí vodou. Kapky vody na sklech odstraňte speciální gumovou stěrkou nebo ůfete do sucha měkkým hadříkem. Pravidelně čistete celou kabínu měkkým hadříkem (nepoužívejte ůfety, které obsahují ve své struktuře drsné a abrazivní částice). K pravidelnému čištění používejte pouze a výlučně jemné chemické přípravky určené pro čištění sprchových kabín (skla v kabíně čistete přípravky na mytí okén). Aby se odstránil vápenné usazeniny, používejte vodní roztok s octem. **Upozornění ke kabínám se systémem Glass protect:** Nedodržování ašje uvedených pokynů se rovná ztrátě záruky na úpravu skleněných povrchů Glass protect. Zabráňte dodatečným mechanickým zatížením, které nesouvisí s pravidelným používáním kabiny. Kabiny nemontujte v blízkosti silných tepelných zdrojů. **Pozor:** Výrobce si vyhrazuje právo zavádět změny v rozsahu technické charakteristiky a barev uvedených součástí.

**RO MONTAJ:** Pentru a asigura parametri optimi, producătorul vă recomandă să comandați montarea unui instalator calificat corespunzător. Pe pagina [www.sanplast.pl](http://www.sanplast.pl) puteți găsi lista actuală cu punctele de service recomandate. Trebuie să aveți în vedere faptul că fiecare tip de perete necesită alte tipuri de materiale de fixare. Producătorul a dotat acest produs cu piese standard pentru montaj - dibluri pentru perete din materiale masive cum ar fi beton, cărămidă, silicate etc. Dacă pereții sunt efectuați din alte materiale (de ex. pereți întăriți de gips-carton) trebuie să cumpărați diblurile respective. Înainte de montarea sticlelor trebuie să se verifice dacă acestea nu sunt avariate (nu sunt zgăriate, crăpate, ș.a.m.d.). - în cazul în care se observă defecte ale sticlei, acestea nu trebuie montate, niciodată nu amplasaj sticlele pe colțuri sau pe o suprafață dură (de exemplu glazură) - trebuie să folosiți suporturi moi (ca de exemplu carton, zăpadă artificială ș.a.m.d.), marginele sticlelor trebuie să fie în mod special protejate împotriva loviturilor față de o suprafață dură, în cazul în care apar defecte în timpul exploatarei cabinei, sticla trebuie schimbată cu una nouă. **Sticla întărită:** Sticla întărită din cabinele de duș „Sanplast“ SA este sticla sigură pentru uz. Datonăi procesului de călire aceasta are rezistență mecanică sporită. În cazul în care se sparge apar cioburi mici care nu au margini ascuțite. Siguranța sticlei întărite, adică realizarea acesteia în conformitate cu cerințele stabilite în directiva de construcții CPD 89/106/CEE precum și în standardul armonizat este confirmată de Declarația de Conformitate CE emisă de către producătorul sticlei. Baza pentru emiterea declarației de conformitate CE sunt

Testele Inițiale de Tip (ITT) care confirmă proprietățile tehnice și de uz ale produsului. **EXPLOATARE:** După fiecare duș clătiți interiorul cabinei cu apă curentă curată. Restul de apă rămasă pe sticlă trebuie îndepărtată cu o spatulă specială sau să ștergeți cu o până moale. Curățarea periodică totă cabina cu o până moale (nu folosiți perii care conțin piese abrazive și care taie). Pentru curățatul periodic folosiți doar agenți chimici de curățare adecvați destinați pentru curățatul de cabine de duș (sticla din cabine poate fi curățată cu agenți de curățare pentru geamuri). Pentru a îndepărta depunerile de calcar puteți folosi o soluție de apă cu oțet. **Atenție pentru cabinele cu sistemul Glass protect:** Nerespectarea acestor recomandări duce la pierderea garanției prin modificarea suprafeței de sticlă Glass protect. Evitați sarcinile mecanice adiționale care nu sunt legate de exploatarea corectă a cabinei. A nu se monta cabina în apropierea surselor de căldură puternică. **Atenție:** Producătorul își rezervă dreptul de a introduce schimbări în domeniul caracteristicilor tehnice și a coloristicii elementelor descrise.

**HU SZERELÉS:** Az optimális paraméterek megőrzése érdekében a gyártó azt ajánlja, hogy a szerelést megfelelően képzett szakember végezze. Az ajánlott szervizpontok aktuális listáját a [www.sanplast.pl](http://www.sanplast.pl) honlapon találja. Ne felejtse, hogy a különböző fal típusokhoz különböző szerelvények szükségesek. A gyártó a termékhez standard szerelvényeket - beton, téglá, szilikát, stb. anyagú tömör falakhoz készült anyákat - mellékel. Ha a fal más anyagból, pl. vázaz gipszkartonból készült, a felhasználónak külön kell megvásárolnia a megfelelő anyákat. Az űvegek szerelése előtt ellenőrizni kell, hogy azok nem sérültek-e (nincs-e rajuk repedés, karc stb.) - amennyiben az űvegekben sérülés állapítható meg, azok nem szerelhetők be, az űvegek soha nem szabad a sarkaikra letámasztani, sem kemény felületre (pl.: csempe) lehelyezni - puha alátétet kell alkalmazni (pl.: karton, hungarocell lap stb.), az űvegek széleit különösen védeni kell kemény felületekhez való hozzáértéssel ellen, amennyiben a kabin üzemeltetése során keletkezik az űveg sérülése, azt kell cserélni egy új űvegre. **Edzett űveg:** A Sanplast SA zuhanykabinjai biztonságos edzett űvegek készítése. Az edzésnek köszönhetően az űveg ellenálló a mechanikus sérülésekkel szemben. Ha mégis ošszörtök, az űvegcsereker szlele nem étes. Az edzett űveg biztonsággyagás az CPD 89/106/EKG építési irányelvnek és a harmonizált normának megfelelő gyártással az űveg gyártója által kiállított EK megfelelőesij nyilatkozat garantálta. Az EK megfelelőesij nyilatkozatokkal az ITT típusú edzőesleges kuldasások alapján állítható ki, amelyek igazolják, hogy a termék műszaki és használati tulajdonságai megfelelnek az előírt normáknak. **HASZNÁLAT:** Minden fürdés után öblítse le a kabin belsőjét tiszta folyóvízzel. Az űveglapokot viszeszamarad vizet atlatelészóval vagy puha kendővel távolítsa el. Lőrdőji idős az egész kabinát tisztsza meg puha kendővel (ne használjon érdes felületű vagy szőrös hatású kendőt). Az alkalmazkenti tisztázószó kizárólag kímélő zuhanykabin-tisztító szer használóján (a kabinűvegekkel ablakmosós is tisztíthatja). A vízkőlerakódásokat ecetes vízsel távolítsa el. **Glass protect rendszerű kabinok felhasználási figyelmele:** A fenti előírások be nem tartása a Glass protect űvegűveletet jőtállásának elvesztéséhez jár. Mosás és szárazra törés után az ajtóvezető elemeket - a profil, górgórt és a sint - vékonykan kenje be kozmetikai vagy műszaki vazelinnel. Kerülje a kabin rendeltetéseszerő használatától eltérő mechanikus terhelést. Ne szerelje a kabinrt erős hőforrások közelébe. **Figyelem!** A gyártó fenntartja magának a jogot a bemutatott elemek műszaki jellemzőinek és színválasztékának módosításához.

**SK MONTÁŽ:** Kvůli zabezpečení optimálních parametrů, výrobca odporučá, aby montáž vykonával príslušne kvalifikovaný inštalatér. Aktuálny zoznam odporúčaných servisov nájdete na stránke [www.sanplast.pl](http://www.sanplast.pl). Nezabúdajte, že rôzne druhy stien, vyžadujú rôzne upevňovacie systémy. Štandardné vybavenie, ktoré k výrobku dodáva výrobca, obsahuje - rozperky vhodné pre pevné steny z materiálu ako betón, tehla, silikáty atp. Ak sú steny postavené z iných materiálov (napr. konštrukčné sadrokartonové steny), vhodné rozperky si musíte zadožiť zvlášť. Pred montážou je potrebné skontrolovať, či tabule nie sú poškodené (nemajú praskliny, skrabčanie a pod.) - ak sa zistí poškodenie, tabule nemontujte. Tabule nikdy neopierajte na rohovníkoch ani nekladte na tvrdý podklad (napr. glazúru). Je potrebné používať mäkké podložky (napr. kartón, polystyrén a pod.). Okraje tabúl je potrebné zvlášť chrániť pred úderom o tvrdý povrch. V prípade poškodenia tabule počas používania kúta sa tabuľa musí vymeniť za novú. **Tvrdené sklo:** Tvrdené sklo, ktoré sa používa v sprchovacích kabinách firmy „Sanplast“ SA, je sklo vhodné - bezpečné - na používanie. Vďaka procesu kalenia má tvrdené sklo zvýšenú mechanickú odolnosť. Ak sa rozvíje, rozpadá sa na drobné kúsky s tupými hranami. Bezpečnosť tvrdeného skla, tzn. jeho parametre, spňajú požiadavky, ktoré na tento výrobok kladie smernica CPD 89/106/EWG, ako aj požiadavky harmonizovanej normy, čo potvrdzuje Vyhlásenie o zhode CE, ktoré vystavil výrobca tohto skla. **POUŽIVÁNIE:** Po každom sprchovaní je potrebné opláchnuť vnútro kabiny čistou vodou. Kvapky vody, ktoré na skle zostia, treba odstrániť pomocou špeciálnej gumovej stierky, alebo vysušiť pomocou mäkkej handričky. Pravidelne čistíte celú kabínu mäkkou handričkou (nepoužívajte handry, ktoré obsahujú drsné častičky, ktoré môžu spôsobiť rhyhy). Na pravidelné čistenie používajte iba a výhradne jemné chemické čistiacie prostriedky určené na čistenie sprchovacích kabín (sklá kabiny sa môžu čistiť prostriedkami na umývanie okien). Vápenné usadeniny sa môžu odstránovať pomocou roztoku vody a octu. **Poznámka ku kabínam so systémom Glass protect:** V prípade, že vyššie uvedené pokyny a odporúčania nebudú dodržané, automaticky sa stratí záruka na úpravu povrchu skla Glass protect. Vyhýbajte sa dodatočným mechanickým záťažiam, ktoré nesúvisia s normálnym používaním kabiny. Kabína sa nesmie montovať v blízkosti intenzívnych zdrojov tepla. **Pozor:** Výrobca si vyhrazuje právo na vykonávanie zmien v rozsahu technickej charakteristiky a farebného prevedenia popísaných dielov.

# SANPLAST.



„Sanplast” Spółka Akcyjna, Wymysłowice 1, 88-320 Strzelno  
tel. +48 52 31 88 500, fax +48 52 31 88 501, infolinia: +48 52 31 88 600  
poczta@sanplast.pl, [www.sanplast.pl](http://www.sanplast.pl)

